

2. Cómo elaborar materiales para el aula bilingüe.

En este apartado veremos algunas de las herramientas que podemos usar para crear ejercicios interactivos. Como este tema es muy extenso, te aconsejamos que visites el [Kit Digital del INTEF](#) donde encontraras más herramientas, así como tutoriales de las mismas, se trata de herramientas interesantes para:

- Presentar contenidos nuevos: vocabulario, estructuras, gramática, funciones, etc.
- Consolidar el aprendizaje.
- Mejorar la pronunciación a partir de patrones de acentuación, ritmo, entonación.
- Potenciar la autonomía de aprendizaje.
- Impulsar la creatividad.
- Aprender a aprender.
- Trabajar la competencia digital.

También puedes visitar la web de Luis Gil, un [repositorio de recursos TIC](#) para el aula de idiomas

Creación de actividades interactivas

- [Web Poster Wizard](#) aplicación para crear webtasks o búsquedas del tesoro con sencillez. Dispone de alojamiento en la propia página. Un ejemplo es [Beatrix Potter](#)
- [Zunal](#) ofrece un servicio gratuito de creación de webquests. Te permite buscar por materias y niveles. Ejemplos de webquests son [Nature](#) o [Numbers are Fun](#)
- [Educaplay](#) y [LearningApps](#); ambos son gratuitos, hay que registrarse y una vez creado el ejercicio generan una dirección que se puede enlazar desde cualquier sitio web o insertar en una página, blog o wiki. El tipo de ejercicios es muy variado. Puedes ver [los ejercicios disponibles](#) elaborados por otros profesores.
- [Quizlet](#) podemos crear **Flashcards** que pueden ser útiles para el estudio de vocabulario con las diferentes actividades que se pueden realizar con dichas *flashcards*.
- [Edpuzzle](#): Con esta herramienta podremos elegir un vídeo colgado en la red, introducirle en la herramienta y colocarle aquellas preguntas que consideremos necesarias. Cuando nuestro alumnado entre podrán visualizar el vídeo, contestar a las preguntas y el profesor



controlará las respuestas y los avances del alumnado.

Creación de audios

Los audios pueden ser útiles para:

- Creación de un almacén de audios didácticos para usar con distintos propósitos: comprensión y expresión oral, interaccionar, motivar respecto a algunos contenidos.
- Grabación de actividades orales en el aula: discusiones, narraciones, lectura en alto, emisión de programas de radio, *podcasting*.
- Creación de una cuenta común para toda la clase a modo de repositorio social de audios elaborados por el alumnado y potenciar su papel activo, autónomo y creativo.
- Creación de un PLE auditivo y personal del alumnado con propósito de evaluación por parte del docente y de los otros.

Herramientas:

[Podomatic](#): *podcasting* colaborativo.

[Soundcloud](#): repositorio social de audios, grabación de audios en línea.

[Audacity](#): es un programa de edición de audio, que permite crear y modificar los archivos de audio para luego poder subirlos a la red.

Por último, en cuanto a archivos de audio, los [podcasts](#) pueden ser otro recurso de interés en el aula AICLE, muchos espacios de recursos educativos e informativos ofrecen un banco de *podcasts*. Y, de hecho, muchas mediatecas de las listadas aquí contienen *podcasts*.

- En la sección de podcasts de la BBC, encontrarás una sección dedicada a los niños, [BBC children](#), que puede ser de utilidad.
- [Sticher](#) es una aplicación que permite el poder escuchar los podcasts una vez descargados y que también tiene una sección infantil.
- En el artículo de scholastic [“9 Podcasts for Teachers and Kids”](#) encuentras una selección de podcasts para profes y niños.

Imágenes o sonidos

- [Morguefile](#) permite transformar las imágenes y usarlas libremente; si se usan tal cual hay que referir al autor.

- [pics4learning](#) motor de búsqueda seguro, gratuito para fines educativos.
- [Pixabay](#) Motor de búsqueda de imágenes y videos libres de derechos de autor bajo la licencia Creative Commons CC0. Puedes descargarlas, modificarlas, distribuirlas y usarlas libres de pago para cualquier uso, aún para aplicaciones comerciales. No es necesaria atribución ni necesita registro.
- [Multicolr Search Lab](#) son imágenes extraídas de Flickr Creative Commons y seleccionadas por el color.
- [Soundbible.com](#) sonidos libres de copyright.
- [Jamendo](#) Música para proyectos con todos los derechos.
- [Flickr Creative Commons](#) Para buscar es preciso hacer clic en "ver más" en los apartados que indican el tipo de licencia.

YouTube ofrece no sólo su canal [YouTube Educación](#) donde contribuyen y comparten los profesores catalogando los vídeos subidos, sino que puedes subscribirte a aquel canal que más vayas a aprovechar en tu práctica docente. En [este artículo](#) (en inglés) encontrarás los 30 canales de YouTube recomendados por *Educators Technology*.

- [Edutopia videos](#) videos que evidencian la práctica educativa en primaria en EEUU. Pueden ser muy útiles para el propio docente a la hora de buscar experiencias nuevas para su aula, así como para los alumnos. Recomendamos ver [Engaging Parents of English-Language Learners](#).
- [Vimeo](#) es una de las mejores opciones para compartir y encontrar vídeos, con una búsqueda avanzada que permite seleccionar la licencia.
- [Videopedia](#) la wikipedia de los vídeos.
- [HowStuff Works](#) Vídeos interesantes de muchos temas educativos.
- [Slowmation](#) página australiana con videos de ejemplo y material educativo sobre la creación de videos explicativos para infantil y primer ciclo primaria.
- [Watch, Know, Learn](#) es otro canal con multitud de temáticas educativas.
- [NeoK12](#) Videos y juegos educativos primaria.
- [Khan Academy](#) Uno de los repositorios educativos de vídeos que más ha progresado y que incluye sobre todo vídeos de ciencia y matemática pero que está expandiéndose en otras áreas. Aunque los vídeos son en inglés muchos están subtitulados y se puede colaborar en la subtitulación igualmente.
- [Teacher TV](#) espacio del departamento de Educación del Reino Unido donde aparecen otros enlaces a vídeos educativos que pueden ser de mucho interés para AICLE en inglés.



Subtitular Vídeos

En ocasiones el vídeo que queremos utilizar en el aula nos interesaría que estuviera parcial o totalmente subtitulado (el porcentaje de subtítulos puede ser un claro ejemplo de andamiaje); para eso podemos emplear algunos de los sitios web que están destinados a ese fin. Te recomendamos:

- [Amara](#): Para insertar subtítulos online en vídeos ya en la red. Requiere registro.
- Dotsub: Para insertar subtítulos online en vídeos ya en la red. Requiere registro.
- [YouTube](#): Para subir un vídeo e introducirle subtítulos.

Organizadores de ideas

Para crear organizadores de ideas, *brainstorming*, nubes de palabras, mapas conceptuales, útiles para:

- Realización de lluvia de ideas, [introducción](#) de conceptos, contenidos.
- Resúmenes de contenidos, conclusiones principales de ideas.
- Ampliación de vocabulario agrupado por campos semánticos.
- Realización de descripciones.
- Explicación de temas, realización de esquemas.
- Crear líneas temporales
- Crear textos argumentativos y debatir a partir de los mismos.

Herramientas:

- [Graphic organizers](#): organizadores gráficos para repasar vocabulario, hacer resúmenes, preparar una presentación.
- [Mind42](#), [Bubbl.us](#), [Mindmeister](#), [Mindomo](#), [Popplet](#): creación de mapas mentales.
- [Padlet](#): lienzo digital en blanco para expresar lo que quieras: conceptos, contenidos.
- [Tagxedo](#): nubes de palabras que adquieren formas preinstaladas.
- [Wordle](#): sencillo editor de nubes de palabras en línea, que después pueden enlazarse o embeberse en espacios web tipo blogs, wikis, etc. Para visualizar las nubes de palabras es necesario tener Java instalado en el equipo o ejecutarlo al ver una nube.

Fomento de lectoescritura digital

Para fomentar la **lectoescritura digital**:



- Escritura de todo tipo de textos sobre el contenido en la lengua extranjera.
- Creación de resúmenes, sintetizando en un número de caracteres limitados lo que uno desea transmitir de forma escrita.

Herramientas:

- [Lino](#): corchos en línea, sin necesidad de registro, una buena alternativa para trabajar con alumnado menor de edad.
- [Storyjumper](#): herramienta para diseñar cuentos digitales en línea; muy recomendable para niños y niñas de Educación Infantil y primeros Ciclos de Primaria.
- [Storybird](#): herramienta que nos ofrece la posibilidad de leer libros, así como de crear los nuestros propios haciendo uso de sus propias imágenes o imágenes creadas por el alumnado.

Presentaciones, pósters interactivos, películas, animaciones o avatares

Son actividades muy interesantes para:

- Introducir temas y contenidos nuevos de forma ilustrada y narrada.
- Fomentar la interacción escrita subtitulando películas mudas, o escenas de las mismas.
- Trabajar educación en valores con estrenos de cartelera.
- Trabajar aspectos lingüísticos y socioculturales basados en cortos, extractos, escenas.
- Potenciar las competencias en comunicación lingüística.
- Fomentar la competencia digital, introducir el uso de dispositivos móviles.
- Trabajar contenidos integrados en la lengua extranjera en clave audiovisual.

Herramientas:

- [Photopeach](#): crea presentaciones en línea simplemente tomando como base fotos que tú tengas en tu equipo, que hagan los alumnos y que subas a su espacio. Las presentaciones pueden publicarse y compartirse en redes sociales, así como insertarse en sitios web, blogs, etc.
- Aurasma: app para crear pósters con Realidad Aumentada desde tu dispositivo móvil.
- [Blabberize](#): herramienta en la nube para crear fotografías parlantes.
- [Thinglink](#): crea imágenes con puntos interactivos tras los que esconder texto, vídeo, audio, otras imágenes o enlaces a redes sociales, que además pueden embeberse en tu propio espacio web.
- [Voki](#): crea animaciones con avatares que hablan en varias lenguas, que pueden utilizarse para trabajar competencias en comunicación lingüística. Muy fácil de usar, puede embeberse en cualquier otro espacio web.



- Domoanimate: editor de animaciones en línea; fácil de utilizar y muy atractivo visualmente, en especial para alumnado joven, de Infantil y Primaria.
- Dotsub: repositorio colaborativo de vídeos que contiene un editor para subtitular y traducir a muchos idiomas tus propios vídeos y los de otros usuarios. Las producciones se pueden embeber en otros espacios web, compartir en redes sociales y llevar a tu propio canal de YouTube.
- [Genial.ly](#): Herramienta que ayudará a mostrar los contenidos de una forma muy gráfica y animada.
- [Sway](#): Muy útil para realizar presentaciones de forma simple, pero con un resultado muy profesional, muy parecido a una web. Herramienta desarrollada por Microsoft.
- [Kizoa](#): aplicación muy intuitiva para la edición de vídeos, collage, etc...
- [Powtoon](#): Herramienta para la realización de presentaciones tipo vídeo partiendo de los grafismos y temas ofrecidos desde la web, fácil de manejar y con grandes resultados.
- [Piktochart](#): Creación de posters e infografías de manera fácil e intuitiva, descargables en formato imagen o pdf una vez terminadas.

Revision #3

Created 2 December 2024 12:19:47 by Juan Francisco Zamora

Updated 4 February 2025 11:38:48 by Belen